

学校编码: 10384

分类号_____密级_____

学号: 20051302563

UDC_____

廈門大學

硕士学位论文

现代建筑中地域性符号运用研究

Application Research of Regional Symbols in Architecture

余健

指导教师姓名: 唐洪流 副教授

专业名称: 建筑设计及其理论

论文提交日期: 2008年5月

论文答辩时间: 2008年6月

学位授予日期: 2008年 月

答辩委员会主席: _____

评阅人: _____

2008年5月

厦门大学学位论文原创性声明

兹呈交的学位论文，是本人在导师指导下独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考的其他个人或集体的研究成果，均在文中以明确方式标明。本人依法享有和承担由此论文产生的权利和责任。

声明人（签名）：

年 月 日

厦门大学博硕士论文摘要库

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人完全了解厦门大学有关保留、使用学位论文的规定。厦门大学有权保留并向国家主管部门或其指定机构送交论文的纸质版和电子版,有权将学位论文用于非赢利目的的少量复制并允许论文进入学校图书馆被查阅,有权将学位论文的内容编入有关数据库进行检索,有权将学位论文的标题和摘要汇编出版。保密的学位论文在解密后适用本规定。

本学位论文属于

1. 保密 (), 在年解密后适用本授权书。
2. 不保密 ()

(请在以上相应括号内打“√”)

作者签名: 日期: 年 月 日
导师签名: 日期: 年 月 日

厦门大学博硕士学位论文摘要库

摘要

在经济全球化的时代背景下，各地的文化有着趋同的现象。在建筑领域也是如此，全球化下的城市发展以现代化与国际化为主，渐渐失去了原本的地域色彩。缺乏城市归属感与对国际化风格的麻木，使得人们开始重新追求地域个性，寻找现代建筑与地域传统特色的结合。

本文以地域性符号为研究对象。作为一种特殊的建筑符号，地域性符号在拥有表层形式与深层内涵两种层次结构的同时，从其诞生开始，其形式就具备了某种地域象征意义。这决定了地域性符号的形式与内涵的关系更加密切，深层内涵是决定地域性符号发展的基本因素。文章分别从地域性符号的形式与内涵出发，分析现代建筑中展示地域特色的手法，从“形似”到“神似”，最终追求“形神兼备”。在分析过程中，结合当代地域主义的理论与实践，透过现象研究其本质，并对地域性符号的运用手法做出归纳总结。

作为建筑缔造者的建筑师，在关注地域色彩的同时，要始终把握时代精神。以批判继承的观点对待地域传统；以开放的态度对待外来文化与现代技术；以发展的眼光看待地域建筑。建筑师在研究地域符号现代运用时，应秉承师法自然、以人为本的原则，重视人的视觉、听觉、触觉、嗅觉的感受，把握地域符号的深层本质，反对玩弄形式的“形式主义”与无地域差别的“拿来主义”，抵制庸俗文化与纯商业目的的地域主义。

在全球化的时代背景下，如何展现地域特色、体现时代精神，做出个性化、现代化的地域性建筑，是本文的研究方向与目的。

关键词：地域性符号；现代建筑；形神兼备

ABSTRACT

In the process of the world economic globalization, cultures in different regions are trending to be similar, and architecture as well. The main developing trends of the city are modernization and internationalization, with the traditionally regional characteristics being lost as time goes by. Being lack of city ascription and callousness to the style of internationalization, people begin to restart the pursuit of regional characteristics, and look for the combination of modernization and regional characteristics.

The article does research on the Regional symbols. As a kind of special architectural symbols, they have two structures —— surface form and deep-seated intension. , and are provided with some sense of regional symbolization since their naissance. This characteristic makes the relationship of form and intension closer. The deep-seated intension is the basic factor which decides the evolution of the Regional symbols. The article, based on the form and intension of the Regional symbols, analyzes the techniques of the Regional symbols in the modern architecture. From being similar in shape to being similar in spirit, finally it pursues to be similar both in shape and spirit. this analysis combines the modern regionalism theory with the practice, and permeates the phenomenon to research the essence, then concludes and summarizes the application technique of the Regional symbols.

As a creator of the architecture, the architects focus on the regional character. Meanwhile, the architect should catch the times spirit, inherit the regional traditions with criticism; treat the foreign culture and modern technique with open attitude; look on the regional architecture with developing sight. When the architects research on the practice of regional symbols, they should take the principles of nature and people oriented; they should attach importance to the seeing, hearing, feeling and olfactory. They should master the deep-seated essence; oppose the formalism; reject philistine culture and regionalism which is simply business goal.

The research area and aim of this article is: against the background of the

globalization, how to exhibit the regional characteristics, how to embody the times spirit, so as to achieve the regional architecture individuation and modernization.

KEY WORDS: Regional symbol; Modern Architecture; Similar in shape and spirit

厦门大学博硕士学位论文摘要库

目录

第 1 章 绪 论	1
1.1 研究背景	1
1.1.1 经济全球化及城市趋同化	1
1.1.2 全球化与地域化	2
1.1.3 城市的历史延续	2
1.2 研究对象	3
1.2.1 符号	3
1.2.2 建筑符号	3
1.2.3 地域性建筑	4
1.2.4 地域性符号	4
1.3 研究方法	5
1.3.1 研究方法	5
1.3.2 研究目的	6
第 2 章 地域性符号的现代运用：形似	7
2.1 地域性符号的表层形式	7
2.1.1 形式——直观的表达	7
2.1.2 形式与功能	7
2.1.3 地域性符号的形式	8
2.2 从“形似”出发对地域性符号的运用分析	9
2.2.1 形式借鉴	9
2.2.2 形式简化	15
2.2.3 形式夸张	20
2.2.4 形式延续	23
2.2.5 形式虚化	26
2.3 从“形似”出发的反思	28

第3章 地域性符号的现代运用：神似	30
3.1 地域性符号的深层内涵	30
3.1.1 地域与传统	30
3.1.2 地域与自然	31
3.1.3 地域与文化	36
3.1.4 地域与技术	41
3.2 从“神似”出发对地域性符号的运用分析	43
3.2.1 人与自然的协调	43
3.2.2 文化的隐喻	50
3.2.3 空间意境的营造	54
3.2.4 技术的融合	60
3.3 地域性符号现代运用的“形神兼备”	66
第4章 地域性符号现代运用的启发	68
4.1 现代地域性建筑的主要流派	68
4.1.1 新乡土主义	68
4.1.2 有机建筑	68
4.1.3 抽象地域主义	69
4.1.4 批判性地域主义	70
4.2 地域性符号现代运用的误区	71
4.2.1 形式成分过多	71
4.2.2 模仿成风	71
4.2.3 缺乏对地域文化的尊重	72
4.2.4 狭隘的民族主义和地域主义	73
4.3 现代建筑中地域性符号的运用策略	73
4.3.1 师法自然	74
4.3.2 以人为本的文化隐喻	74
4.3.3 适宜技术与材料	75

4.3.4 建筑师素养	76
结语	77
参考文献	78

厦门大学博硕士论文摘要库

CONTENTS

Chapter 1 Introduction	1
1.1 Background.....	1
1.1.1 Economic globalization and similar trends of city	1
1.1.2 Globalization and Regionalization	2
1.1.3 History continuance of the city.....	2
1.2 Research object.....	3
1.2.1 Symbol.....	3
1.2.2 Architectural symbol.....	3
1.2.3 Regional architecture	4
1.2.4 Regional symbol	4
1.3 Research method and aim	5
1.3.1 Research method.....	5
1.3.2 Aim	6
Chapter 2 Modern practice of Regional symbol: Similar in shape...7	
2.1 Surface form of the Regional symbol	7
2.1.1 Form—direct expression	7
2.1.2 Form and function.....	7
2.1.3 Form of the Regional symbol	8
2.2 Analyze the practice of the Regional symbol from “similar in shape”	9
2.2.1 Use for reference.....	9
2.2.2 Simplification	15
2.2.3 Exaggerate	20
2.2.4 Continuance	23
2.2.5 Emptiness.....	26
2.3 Reflections from “similar in shape”	28

Chapter 3 Modern practice of Regional symbol: Similar in spirit..30

3.1 Deep-seated intension.....30

3.1.1 Region and tradition30

3.1.2 Region and nature31

3.1.3 Region and culture36

3.1.4 Region and technique41

3.2 Analyze the practice of the Regional symbol from “similar in spirit”43

3.2.1 Harmony of human and nature43

3.2.2 Metaphor of the culture50

3.2.3 Construction of space artistic conception54

3.2.4 Technical amalgamation60

3.3 “Similar in shape and spirit” in modern practice of Regional symbol....66

Chapter 4 Suggestion of modern practice of Regional symbol.....68

4.1 Main genres of modern Regional Architecture68

4.1.1 Neo-Vernacular68

4.1.2 Organic Architecture.....68

4.1.3 Abstractive Regionalism.....69

4.1.4 Critical Regionalism70

4.2 Mistake of the Regional symbol in modern application71

4.2.1 Form with too many factors.....71

4.2.2 Trends of mimic71

4.2.3 Lack of regard on the region culture.....72

4.2.4 Narrow Nationalism and Regionalism.....73

4.3 Application Strategy of the regional symbol in modern architecture.....73

4.3.1 Imitate nature74

4.3.2 People oriented74

4.3.3 Suitable technique and material.....75

4.3.4 Architect specialization.....	76
Conclusion	77
Reference.....	78

厦门大学博硕士学位论文摘要库

厦门大学博硕士学位论文摘要库

第1章 绪论

1.1 研究背景

1.1.1 经济全球化及城市趋同化

20世纪末到21世纪,随着经济、科技的发展,“全球化”成为各个领域里的热门话题。引用安东尼·吉登斯对“全球化”的定义:“世界范围内社会关系的强化,这些关系以这样一种方式将彼此相距遥远的地域连接起来,即此地所发生的事件可能是由许多英里以外的异地事件而引起,反之亦然。”^①全球化是现代性从社会扩大到世界,是全球规模的现代性,“现代性内在地指向全球化”。

随着全球化发展的进程,世界各地的文化有着趋同的现象,包括建筑文化在内。经济的全球化促进了文化与技术的交流。在建筑领域,全球化带来的高新技术对于建筑如何满足日益复杂的社会、生活需求,如何与工业化、现代化结合起了促进作用。同时全球化带来世界各国建筑艺术的交流,开拓发展了建筑师的视野和艺术修养。

但在建筑艺术与技术交流逐渐广泛的同时,带来的负面影响也越来越突出:城市的趋同化。受经济的影响,城市建设发展时,逐渐往现代化、科技化、国际化方向发展,建筑文化的全球化导致城市空间与形态的趋同现象愈加严重,往往忽视了城市本身所在地域的特点。安东尼·吉登斯在指出全球化是现代性的必然结果的同时认为:“全球化社会关系的发展,既有可能削弱与民族国家(或者是国家)相关的民族感情的某些方面,也有可能增强更为地方化的民族主义情绪。……当社会关系横向延伸并成为全球化过程的一部分时,我们又看到地方自治与地方文化认同性的压力日益增强的势头。”^②如今世界各地城市之间的风格和特色逐渐模糊,交通的便利发达常使人们飞越了半个地球后感觉仍在同一城市当中。正如吴良镛先生所说的:“技术和生产方式的全球化带来人与传统地域空间的疏离,地域文化特色的逐渐衰微。”^③

中国作为一个文明古国,五千年文化积累的同时,也造就了建筑艺术的杰出

^① 安东尼·吉登斯. 现代性的后果[M]. 南京:译林出版社,2000.

^② 安东尼·吉登斯. 现代性的后果[M]. 南京:译林出版社,2000.

^③ 吴良镛. 世纪之交展望建筑学的未来[J]. 建筑学报,1999,(8).

成就：雄伟壮丽的古代建筑形象、丰富多样的地域建筑风采，淡雅宁静的古典园林意趣，这些在中国建筑师眼里已经成为了传统情结，成为建筑文化的象征。在西方国家带动的现代建筑艺术浪潮的冲击中，中国的城市也慢慢失去其原有的地域特色。如何处理传统与现代、如何保护建筑的地域特色，已经成为当代中国建筑界热门话题之一。

1.1.2 全球化与地域化

追求地域特色，并非是对全球化的完全抗拒，任何事物都有其辩证的对立面。“相对于现代性中的普遍主义和单一性，地区性表现出抵抗的姿态和批判的精神，然而它却必然以现代性为情境和前提。只有在现代性和全球化的视野中，地区性的积极意义才能显现。”^①在孤立封闭的环境中片面强调地域性只会导致狭隘的民族主义；只有在现代化和全球化的潮流中，人们才能意识到自身地域文化、传统的重要性，地域文化的价值才能得到重视和保护。

在当代建筑领域，全球化与地域化已经逐渐形成一种互动关系：全球化使得地域建筑随着时代和科技而改变发展；地域化使现代建筑艺术、技术在不同地区得到不同的展示和运用，使得建筑全球化愈加贴近人们现实的生活方式与习惯，从而更容易被人们接受和推广。

1.1.3 城市的历史延续

每个城市，都有自己的根，这个根，就是指城市的文化血脉，文化根基。建筑作为凝固的艺术，是最直观体现城市历史文化的。吴良镛先生在《北京宪章》中指出：“文化是历史的积淀，存留于城市和建筑中，融汇在人们的生活中，对城市的建造、市民的观念和行为起着无形的影响，是城市和建筑之魂。”^②在城市中，或多或少总存在着一些历史保护区。国内各个城市规划中对于历史文化保护区的政策基本相似，一般分为保护区、控制区、协调区。

保护区要保护该区的整体风貌；要保护街区的历史真实性，保存历史遗存和原貌；建设要采取“微循环式”的改造模式，循序渐进、逐步改善。

控制区内新建或改建的建筑，要与保护区的整体风貌相协调，或不对保护区

^① 张彤. 整体地区建筑[M]. 南京: 东南大学出版社, 2003.

^② 吴良镛. 国际建协北京宪章——建筑学的未来[M]. 北京: 清华大学出版社, 2002.

Degree papers are in the "[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)". Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库